



# I . I . R . S . A

INICIATIVA PARA LA INTEGRACION DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL SURAMERICANA

C O M I T E   D E   C O O R D I N A C I O N   T E C N I C A



## GRUPO TÉCNICO EJECUTIVO – EJE ANDINO NOTAS DE LA REUNIÓN

*12 de abril de 2010*

Quito, Ecuador

En fecha 12 de abril de 2010 tuvo lugar en la ciudad de Quito, Ecuador, la reunión del Grupo Técnico Ejecutivo (GTE) del Eje del Andino con el objetivo principal de permitir a los países que conforman este Eje de Integración y Desarrollo el intercambio de información sobre la ejecución de los proyectos de la Cartera y eventual incorporación de nuevos proyectos y/o eliminación de proyectos existentes.

Los trabajos se desarrollaron a través de las siguientes actividades:

1. Presentar y debatir entre los países del Eje el estado de situación de cada Grupo de Proyectos y los factores positivos y problemáticos en la implementación de los proyectos del Grupo. El fin principal de este ejercicio es encontrar las razones por las que algunos proyectos avanzaron y otros no. Para aquellos que no avanzaron, analizar cuáles fueron las barreras y obstáculos o cuáles fueron las políticas nacionales que llevaron a ejecutar otros proyectos dejando los que estaban en la Cartera IIRSA sin ejecutar.  
Asimismo hubo espacio para la identificación de proyectos con necesidad de preparación o proyectos y acciones necesarias para impulsar la implementación de los proyectos.
2. Verificar la existencia de temas por definir en cada uno de los Grupos de Proyectos de acuerdo a lo publicado en el libro de “Cartera de Proyectos 2009”.
3. Analizar en forma detallada la situación de información ingresada a la Base de Datos de proyectos con el objeto de actualizar y completar la totalidad de los campos de las fichas de proyectos.
4. Analizar la situación de cada uno de los proyectos de la Agenda de Implementación Consensuada, a fin de obtener información sobre estado de avance, cumplimiento de

objetivo, obstáculos presentados, finalización prevista y evaluación preliminar (en los casos que correspondan) sobre el impacto en el Grupo de Proyectos respectivo.

5. Revisar la representación en los mapas de la dimensión de las Áreas de Influencia de los Ejes de Integración y Desarrollo y Grupos de Proyectos, teniendo en cuenta las modificaciones en la traza original ocasionadas principalmente por la adición/eliminación de proyectos durante los GTEs realizados entre el 2007 y el 2009 y la solución técnica implantada mediante GEOSUR para el diseño de los mapas.

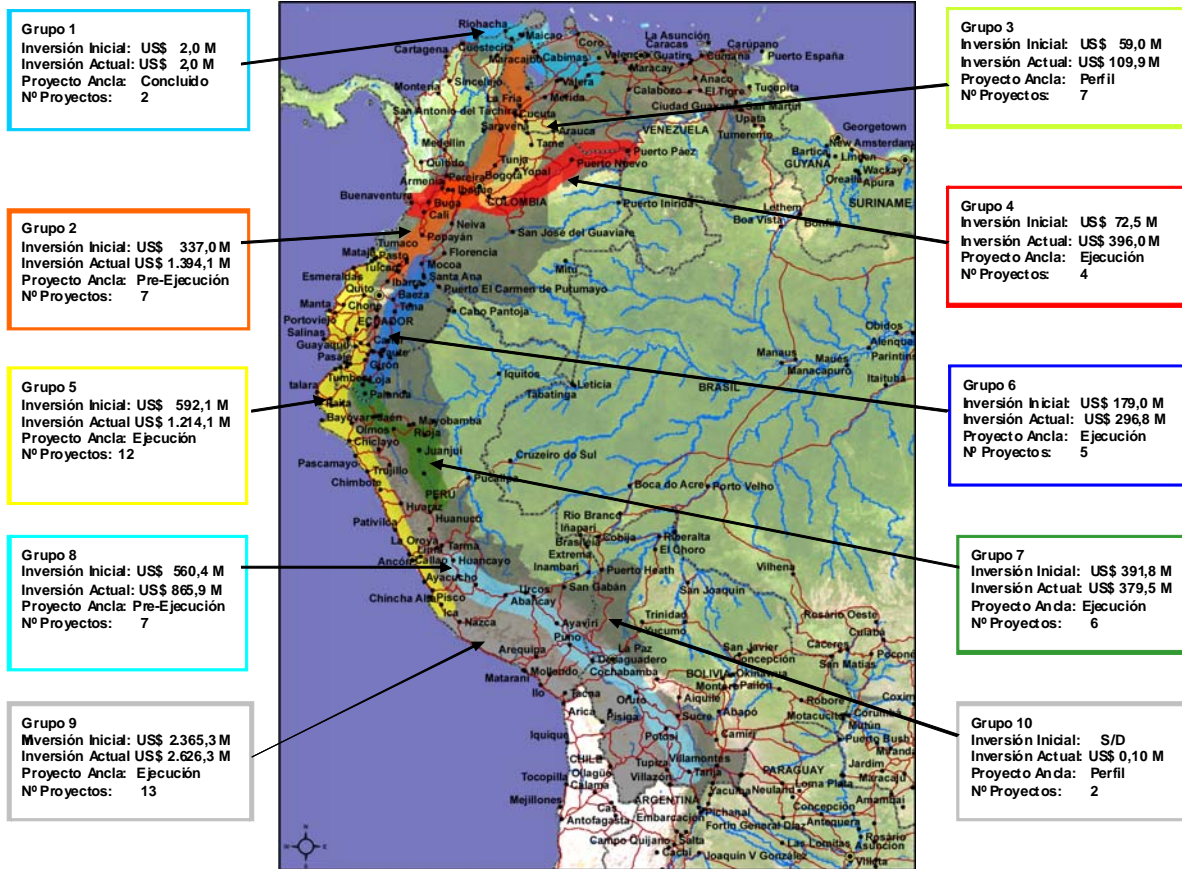
La dinámica de los trabajos utilizó la información de la Base de Datos de Proyectos IIRSA y los aportes técnicos de las delegaciones de cada país.

En la primera parte de los trabajos fue realizada una presentación del estado general de cada Grupo y de la etapa en que se encuentran los proyectos. En especial fue examinada la situación del proyecto ancla de cada Grupo. Luego, los países complementaron con informaciones adicionales sobre los proyectos y evaluaron los aspectos relativos a la preparación e implantación de los mismos y a las perspectivas de implementación del Grupo de Proyectos.

A continuación se presenta el resumen del intercambio de información entre los países en la revisión de los proyectos por Grupo.

## REVISIÓN DE AGRUPAMIENTOS

El Eje Andino está conformado por 10 grupos de proyectos, siendo el siguiente el mapa de agrupamientos antes de la revisión en este GTE:



De la revisión de los proyectos que componen cada uno de los grupos del Eje se realizaron algunas observaciones y modificaciones tal como se describen a continuación, quedando conformados los 10 Grupos del Eje según se detalla más abajo.

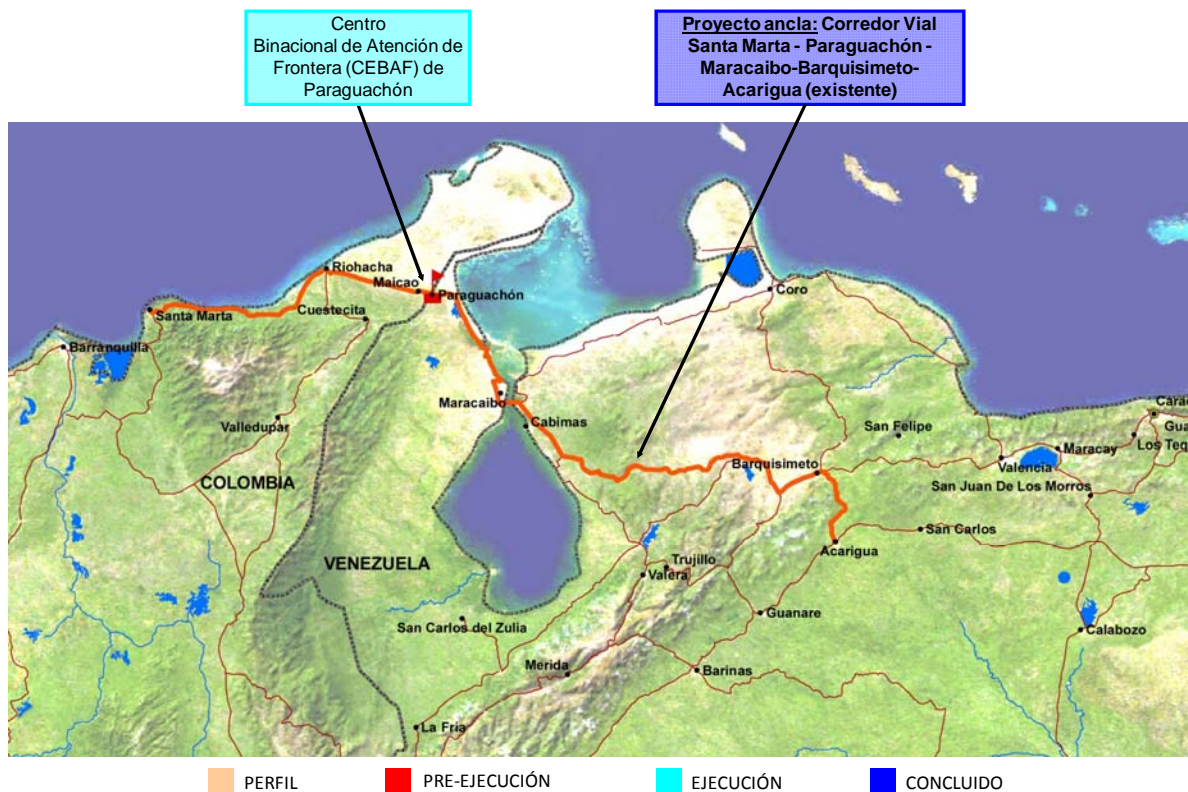
## **GRUPO 1: Conexión Venezuela (Eje Norte Llanero) - Colombia (Zona Norte)**

De la información de los proyectos aportada por los países se resume:

- 1- **CORREDOR VIAL SANTA MARTA - PARAGUACHÓN - MARACAIBO - BARQUISIMETO - ACARIGUA (EXISTENTE)** (proyecto ancla): La delegación de Colombia informó sobre los avances del corredor vial Santa Marta – Paraguachón. El trayecto Maracaibo – Barquisimeto – Acarigua corresponde al lado Venezolano. El proyecto tiene carácter binacional Colombia-Venezuela.
- 2- **CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) DE PARAGUACHÓN**: se informó que existe un Centro Nacional de Atención Fronteriza denominado SENIAT del lado venezolano. Por ahora no hay avances en la creación de un centro binacional. La delegación de Colombia confirmó que el proyecto tiene carácter binacional.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presenta el mapa del Grupo 1 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos:

### **Estado de avance de los proyectos del Grupo 1 del Eje Andino**



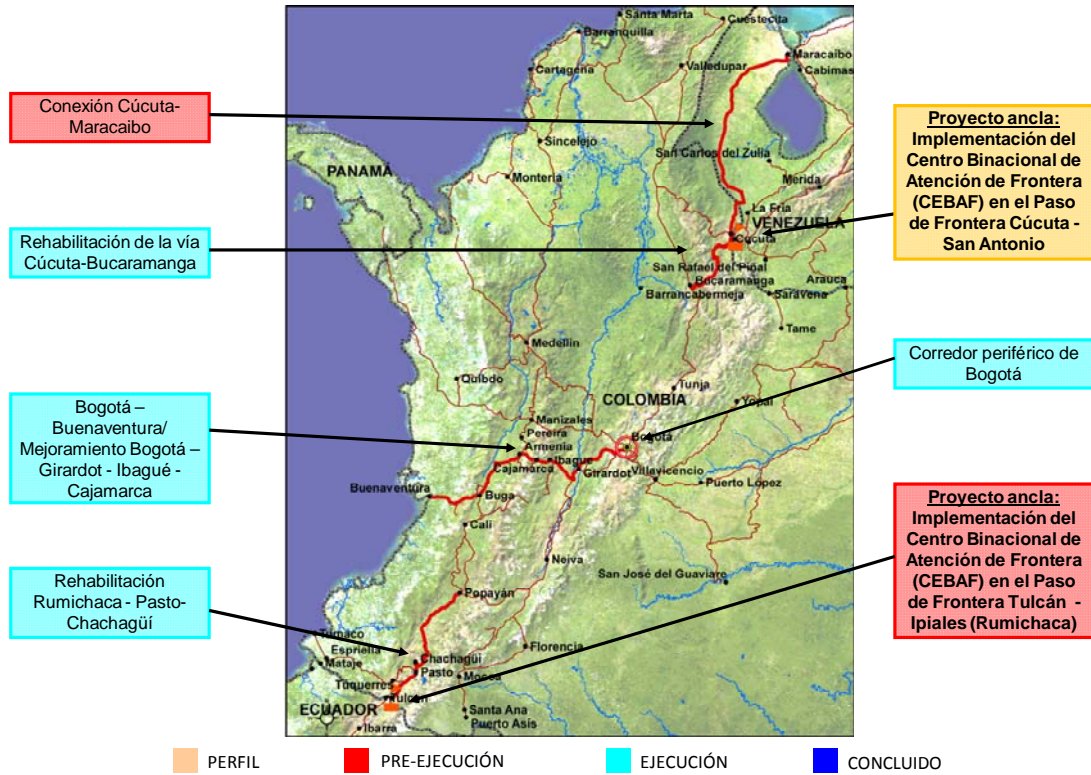
## **GRUPO 2: Conexión Venezuela (Caracas) - Colombia (Bogotá) - Ecuador (Quito) (ruta actual)**

De la información de los proyectos aportada por los países se resume:

- IMPLEMENTACIÓN DEL CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) EN EL PASO DE FRONTERA CÚCUTA - SAN ANTONIO (proyecto ancla): La delegación de Colombia informó que el proyecto se encuentra en etapa de **perfil**.
- IMPLEMENTACIÓN DEL CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) EN EL PASO DE FRONTERA TULCÁN - IPIALES (RUMICHACA) (proyecto ancla): La delegación de Colombia informó que se encuentra en etapa de **pre-ejecución**. Adicionalmente las delegaciones de Colombia y Ecuador informaron el inicio del estudio de Pasos de Frontera Colombia – Ecuador en Rumichaca y San Miguel, financiado por el BID, en el marco de IIRSA.
- (AND 07) BOGOTÁ – BUENAVENTURA. MEJORAMIENTO BOGOTÁ - GIRARDOT - IBAGUÉ – CAJAMARCA: la delegación de Colombia propuso darle mayor alcance al proyecto, proponiendo el nombre “CORREDOR VIAL BOGOTÁ – BUENAVENTURA” que incluye los proyectos “(AND 07) BOGOTÁ – BUENAVENTURA, MEJORAMIENTO BOGOTÁ - GIRARDOT - IBAGUÉ – CAJAMARCA” y (AND20) BOGOTÁ - BUENAVENTURA / AMPLIACIÓN A DOBLE CALZADA DEL TRAMO VIAL BUGA - BUENAVENTURA” perteneciente al grupo 4, por tanto la ficha AND20 será eliminada del Banco de Datos. Las delegaciones aceptaron esta propuesta y acordaron que este proyecto será proyecto Rótula con el Grupo 4 de este Eje, lo cual le dará una mayor integración de la infraestructura.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presenta el mapa del Grupo 2 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos:

## Estado de avance de los proyectos del Grupo 2 del Eje Andino



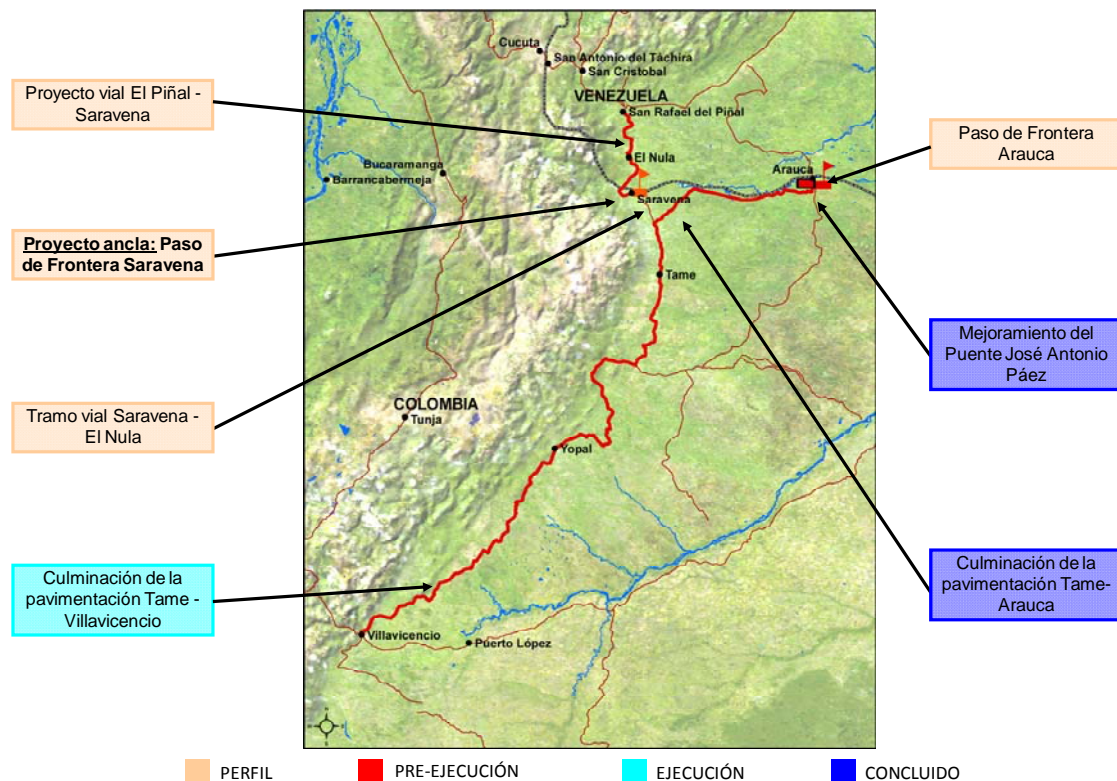
### **GRUPO 3: Conexión Venezuela (Eje Orinoco Apure) - Colombia (Bogotá) III (corredor de baja altura)**

De la información de los proyectos aportada por los países se resume:

- 1- PASO DE FRONTERA SARAVERENA (proyecto ancla): La delegación de Colombia informó que el proyecto se encuentra en etapa de **perfil**.
- 2- TRAMO VIAL SARAVERENA - EL NULA: La delegación de Colombia informó que el proyecto se encuentra en etapa de **perfil**.
- 3- CULMINACIÓN DE LA PAVIMENTACIÓN TAME – ARAUCA: la delegación de Colombia informó que el proyecto se encuentra **concluido**.
- 4- PASO DE FRONTERA ARAUCA: la delegación de Colombia informó que este proyecto no hace parte de los proyectos inscritos por Colombia en la cartera. Se trata de un proyecto nacional de Venezuela.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presenta el mapa del Grupo 3 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos:

**Estado de avance de los proyectos del Grupo 3 del Eje Andino**



## **GRUPO 4: Conexión Pacífico - Bogotá - Meta - Orinoco – Atlántico**

De la información de los proyectos aportada por los países se resume:

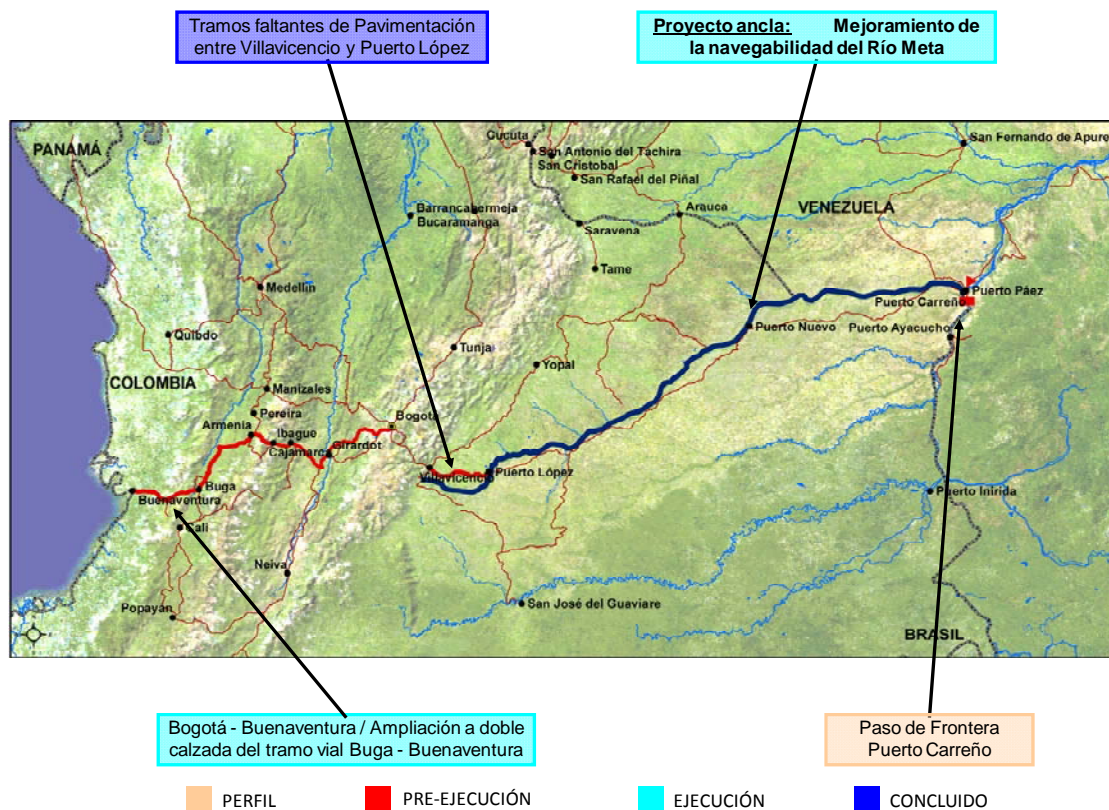
1- MEJORAMIENTO DE LA NAVEGABILIDAD DEL RÍO META: la delegación de Colombia informó que el proyecto se encuentra en etapa de **ejecución**.

Otras notas:

1- Tal como fuera mencionado en el punto 3 de la revisión del Grupo 2 de este Eje de Integración y Desarrollo, las delegaciones acordaron que el proyecto “CORREDOR VIAL BOGOTÁ – BUENAVENTARURA” correspondiente actualmente al Grupo 2, será proyecto Rótula con el Grupo 4 de este Eje.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presenta el mapa del Grupo 4 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos:

### **Estado de avance de los proyectos del Grupo 4 del Eje Andino**





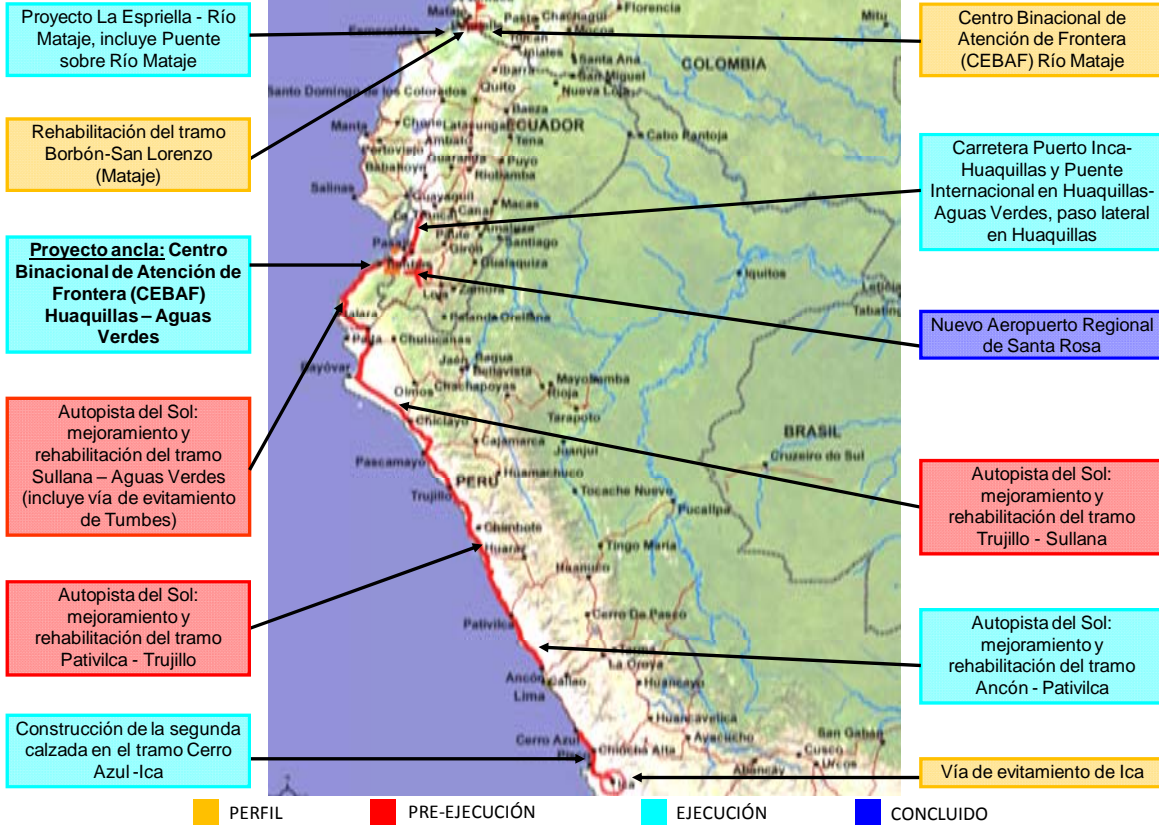
## **GRUPO 5: Conexión Colombia (Puerto Tumaco) - Ecuador (Puerto Esmeraldas - Guayaquil) - Perú (Ica)**

De la información de los proyectos aportada por los países se resume:

- 1- CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) HUAQUILLAS - AGUAS VERDES (proyecto ancla): La delegación de Perú informó que este proyecto forma parte del Eje Vial N°1 y que la carretera de conexión Ecuador-Perú se ha concluido al igual que el puente. Lo que se encuentra en construcción son los Centros Nacionales de Atención de Frontera. Las delegaciones de Perú y Ecuador manifestaron que se están revisando los montos de inversión ya que la continuidad de la obra está en revisión. El proyecto se encuentra en etapa de **ejecución**.
- 2- PROYECTO LA ESPRIELLA - RÍO MATAJE INCLUYE PUENTE SOBRE RÍO MATAJE: Las delegaciones de Colombia y Ecuador acordaron que el proyecto tiene carácter binacional. El proyecto se encuentra en etapa de **ejecución**.
- 3- REHABILITACIÓN DEL TRAMO BORBÓN - SAN LORENZO (MATAJE): La delegación de Ecuador informó que el proyecto se encuentra en etapa de **perfil**.
- 4- AEROPUERTO REGIONAL DE INTEGRACIÓN FRONTERIZA Y TRANSFERENCIA DE CARGA INTERNACIONAL SANTA ROSA: La delegación de Ecuador propuso el cambio de nombre de este proyecto. El nuevo nombre propuesto es: NUEVO AEROPUERTO REGIONAL DE SANTA ROSA. Las demás delegaciones aceptaron esta propuesta. El proyecto se encuentra **concluido**.
- 5- AUTOPISTA DEL SOL: MEJORAMIENTO Y REHABILITACIÓN DEL TRAMO SULLANA - AGUAS VERDES (INCLUYE VÍA DE EVITAMIENTO DE TUMBES): la delegación de Perú informó que el proyecto se encuentra en etapa de **pre-ejecución**.
- 6- CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) RÍO MATAJE: Las delegaciones de Ecuador y Colombia acordaron que el proyecto tiene carácter binacional. El proyecto se encuentra en etapa de **perfil**.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presenta el mapa del Grupo 5 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos:

## Estado de avance de los proyectos del Grupo 5 del Eje Andino



## **GRUPO 6: Conexión Colombia - Ecuador II (Bogotá - Mocoa - Tena - Zamora - Palanda - Loja)**

De la información de los proyectos aportada por los países se resume:

- 1- CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) SAN MIGUEL Y SUS ACCESOS (proyecto ancla): las delegaciones de Colombia y Ecuador acordaron que el proyecto tiene carácter binacional. Asimismo, informaron que el proyecto cuenta con una cooperación técnica del BID para los estudios de pre-inversión que se espera concluir en marzo de 2011. Por lo tanto, el proyecto se encuentra en etapa de **pre-ejecución**.
- 2- MEJORAMIENTO Y PAVIMENTACIÓN DEL TRAMO MOCOA - SANTA ANA - SAN MIGUEL: la delegación de Colombia informó que el proyecto se encuentra en etapa de **ejecución**.
- 3- CONSTRUCCIÓN DE LA CARRETERA ZAMORA – PALANDA: la delegación de Ecuador informó que hará las consultas respectivas e informará a la Secretaría del CCT de IIRSA su eventual eliminación de la Cartera IIRSA antes del 30 de mayo de 2010.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presenta el mapa del Grupo 6 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos:



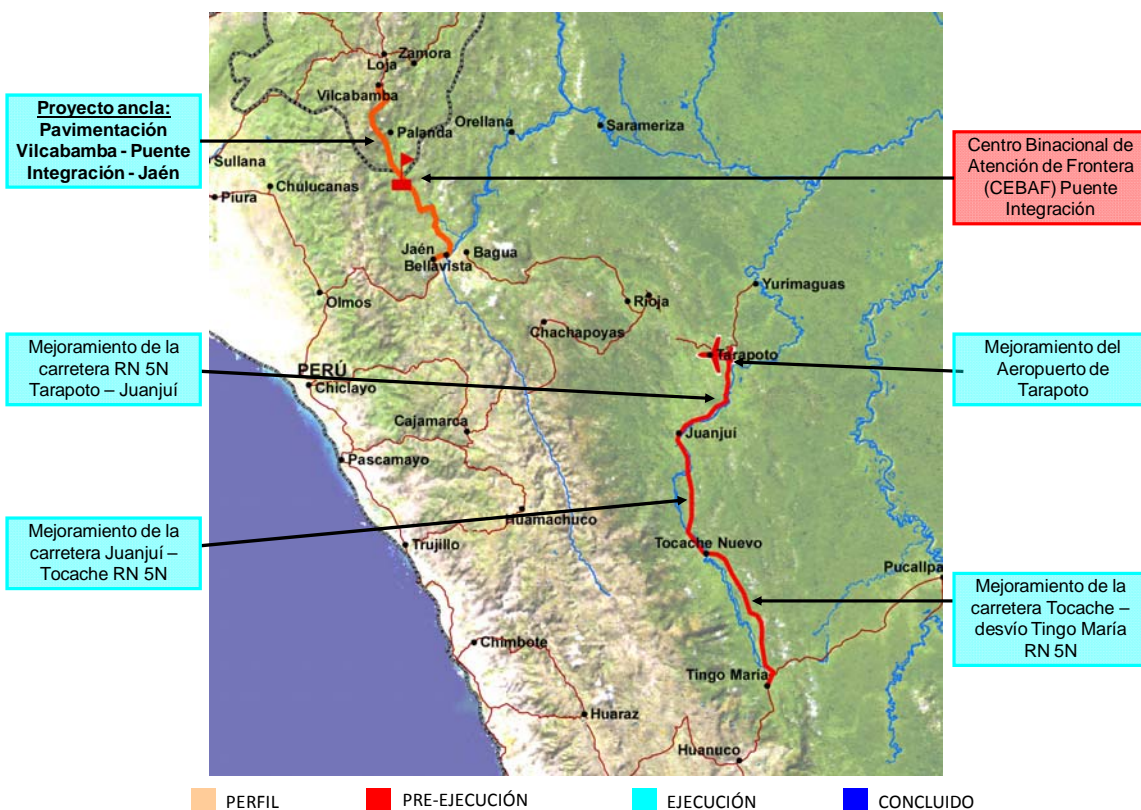
## **GRUPO 7: Conexión Perú - Ecuador II (Quito - Puente de Integración - Tingo María)**

De la información de los proyectos aportada por los países se resume:

- 1- PAVIMENTACIÓN VILCABAMBA - PUENTE INTEGRACIÓN – JAÉN (proyecto ancla): las delegaciones de Ecuador y Perú informaron que el proyecto se encuentra en etapa de **ejecución**.
- 2- CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) PUENTE INTEGRACIÓN: Las delegaciones de Ecuador y Perú acordaron que el proyecto tiene carácter binacional. El proyecto se encuentra en etapa de **pre-ejecución**.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presenta el mapa del Grupo 7 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos:

### **Estado de avance de los proyectos del Grupo 7 del Eje Andino**



## **GRUPO 8: Conexión Perú - Bolivia (Huancayo - Ayacucho - Tarija - Bermejo)**

De la información de los proyectos aportada por los países se resume:

- 1- CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) DESAGUADERO: se informó que el proyecto se encuentra en etapa de Pre-Ejecución y que cuenta con un financiamiento del BID para su ejecución. Se espera completar el mismo hasta fin del 2011 y la propuesta es establecer una cabecera única del lado peruano.
- 2- CONSTRUCCIÓN DE LA CONEXIÓN FERROVIARIA PUNO - EL ALTO: la delegación de Bolivia informó que el proyecto se encuentra en etapa de perfil y que en principio no figura en el Plan Nacional de Desarrollo 2010-2015.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presenta el mapa del Grupo 8 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos:

### **Estado de avance de los proyectos del Grupo 8 del Eje Andino**



## **GRUPO 9: Sistemas de Integración Energética**

De la información de los proyectos aportada por los países se resume:

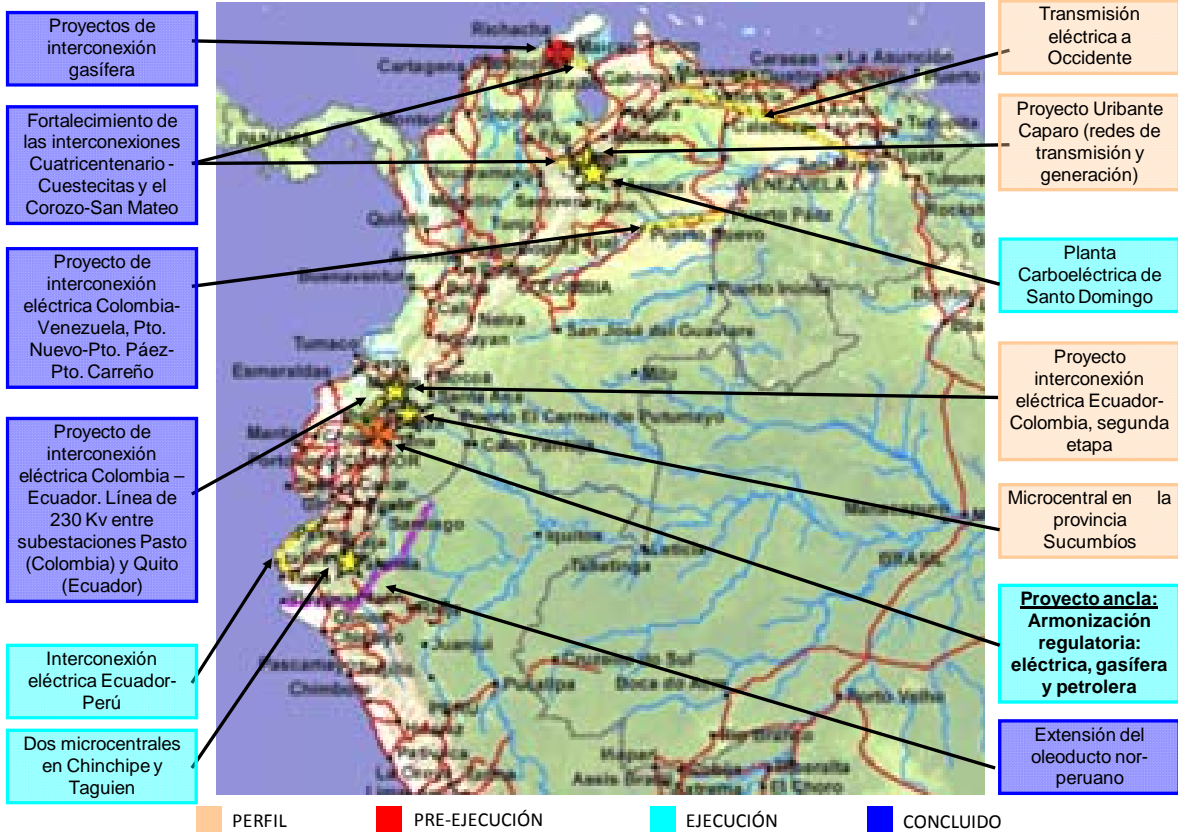
- 1- ARMONIZACIÓN REGULATORIA: ELÉCTRICA, GASÍFERA Y PETROLERA (proyecto ancla): Se acordó que el CCT propondrá a los países una redacción para el objetivo, solución y situación del proyecto en el que se reflejen los avances según el acuerdo de la CAN respecto a la regularización eléctrica. Las delegaciones se comprometieron a hacer llegar sus eventuales comentarios a esta propuesta a la Secretaría del CCT de IIRSA hasta el 30 de mayo de 2010. Por su parte, las delegaciones se comprometieron a completar en la ficha del proyecto de la base de datos la información correspondiente a cada uno de los países.
- 2- PROYECTO INTERCONEXIÓN ELÉCTRICA COLOMBIA - ECUADOR, SEGUNDA ETAPA: Las delegaciones de Colombia y Ecuador acordaron informar a la Secretaría del CCT de IIRSA su permanencia o exclusión en la Cartera de Proyectos de IIRSA antes del 30 de mayo de 2010.
- 3- INTERCONEXIÓN ELÉCTRICA ECUADOR – PERÚ: Las delegaciones de Ecuador y Perú informaron que el proyecto se encuentra en etapa de **ejecución**.

### Otras notas:

- 1- Las delegaciones acordaron el cambio de la función estratégica de este Grupo por la siguiente: Integrar los sistemas energéticos para mejorar la eficiencia y la confiabilidad en la generación, transmisión y distribución de la energía a fin de impulsar el desarrollo de sectores de alto valor agregado.
- 2- La representante de la Secretaría General de la ALADI quien participó en la reunión del GTE como observadora informó que desde el año 2006, ARPEL, CIER y OLADE junto con la CEPAL y la Secretaría General de la ALADI están trabajando por mandato de los países en un estudio energético de cada uno de ellos y resaltó que sería importante que los países coordinen esta actividad con las actividades desarrolladas en el marco de la Iniciativa IIRSA.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presenta el mapa del Grupo 9 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos:

## Estado de avance de los proyectos del Grupo 9 del Eje Andino

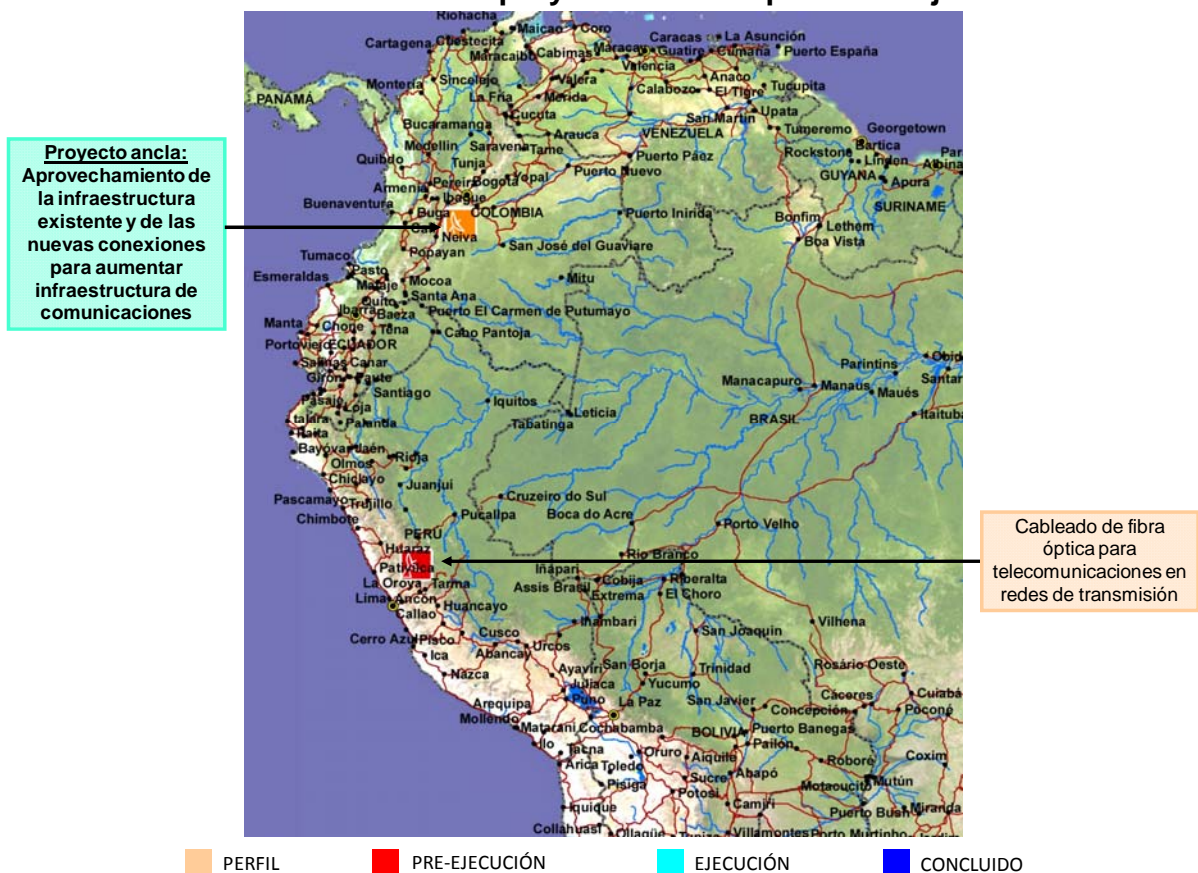


## **GRUPO 10:** Sistemas de Comunicaciones y Conectividad

1- APROVECHAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA EXISTENTE Y DE LAS NUEVAS CONEXIONES PARA AUMENTAR LA INFRAESTRUCTURA DE COMUNICACIONES (proyecto ancla): Las delegaciones de Perú, Colombia y Ecuador informaron que consideran que el proyecto se encuentra en etapa de **ejecución**. Las delegaciones presentes acordaron que cada país hará un relevamiento de información que plasmará en la Base de Datos de IIRSA sobre los avances que cada uno tiene hasta el 30 de mayo de 2010. Este relevamiento analizará tres aspectos relativos a armonización, regulación e infraestructura; i) Avances en las Normas Nacionales y Acuerdos Internacionales, ii) Acciones en Infraestructura donde se ejecuten proyectos de conexión de fibra óptica, iii) Acciones en la integración internacional de la comunicaciones.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presenta el mapa del Grupo 10 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos:

### **Estado de avance de los proyectos del Grupo 10 del Eje Andino**





## **NOTAS GENERALES**

- 1- La delegación de Venezuela no estuvo presente en esta reunión del GTE del Eje. Por lo tanto, los proyectos nacionales de este país pertenecientes a este Eje de Integración y Desarrollo no han sido analizados en ocasión de la reunión.
- 2- Las delegaciones presentes coincidieron en la necesidad de contar con información actualizada de los proyectos de Venezuela y le solicitan a través de la presente nota que complete y/o actualice las fichas de los proyectos tanto nacionales como de aquéllos que comparte con otro/s país/es en la Base de Datos de IIRSA hasta el 30 de mayo de 2010.
- 3- Adicionalmente a los comentarios registrados en estas notas, las delegaciones de los países asistentes se comprometieron a actualizar y/o completar la información de todas las fichas de los proyectos de este Eje de Integración y Desarrollo en la Base de Datos de IIRSA reflejando tanto las modificaciones surgidas en este GTE así como el estado actual de los proyectos en sus países hasta el 30 de mayo de 2010.
- 4- Las delegaciones acordaron que para los casos de proyectos en los que interviene más de un país y para los cuales la administración de la ficha del proyecto en la Base de Datos de IIRSA es conjunta e indistinta, cualquier modificación en el monto de inversión de un país debe quedar reflejado en el campo de financiamiento general de la ficha del proyecto.
- 5- En el caso que el proyecto esté implementado por tramos o componentes, cualquier modificación de inversión incorporada en el cuadro de tramos debe reflejarse en el campo de financiamiento general de la ficha del proyecto.
- 6- Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, los mapas de los Grupos que se encuentran reflejados en estas notas ya incorporan los ajustes de nombres y/o trazas de los proyectos modificados y/o solicitados durante la reunión. Cabe resaltar que estos mapas son los que estarán para acceso al público tanto en el sistema GEOSUR como en la página web de la Iniciativa IIRSA así como en la publicación a ser elaborada sobre la Cartera IIRSA 2010. Sin embargo, si alguna de las delegaciones considera pertinente sugerir alguna modificación a los mapas, éstas deben entregarse a la Secretaría hasta el 30 de mayo de 2010.
- 7 Las delegaciones presentes en esta reunión acordaron que el CCT hará una revisión de las áreas de influencia de los Ejes de Integración y Desarrollo y remitirá a los países una propuesta para su consideración. Los mapas consensuados del área de influencia serán los que estarán para acceso al público tanto en el sistema GEOSUR como en la página web de la Iniciativa IIRSA así como en la publicación a ser elaborada sobre la Cartera IIRSA 2010.
- 8- Como parte de las actividades previstas para este año en el Plan de Trabajo de IIRSA, el CCT informó que próximamente se dará inicio a la elaboración del VI Informe de la AIC. Con tal propósito, las delegaciones se comprometieron a actualizar la información de los proyectos de la AIC en el Sistema de Información y Gestión Estratégico (SIGE). Se acordó que dado que este año concluye la primera fase de la Iniciativa y es el término del horizonte previsto para la Agenda de Implementación, los países informarán no sólo

el estado de situación del proyecto como tal sino también un análisis de los factores que han promovido el avance y/o que han obstaculizado su implementación según el caso.

## **ADDENDUM**

**11 de junio de 2010**

A continuación se presenta la resolución alcanzada respecto de los temas que figuraban como pendientes de respuesta en las notas del GTE del Eje del Andino celebrado el 12 de abril de 2010 en Quito, Ecuador.

Nota: En primer lugar se presenta la transcripción de la nota pendiente y a continuación su resolución.

### **Grupo 6:**

1. *CONSTRUCCIÓN DE LA CARRETERA ZAMORA – PALANDA: la delegación de Ecuador informó que hará las consultas respectivas e informará a la Secretaría del CCT de IIRSA su eventual eliminación de la Cartera IIRSA antes del 30 de mayo de 2010.*

Ecuador, mediante comunicación a la Secretaría del CCT de IIRSA, confirmó que el proyecto CONSTRUCCIÓN DE LA CARRETERA ZAMORA – PALANDA se mantiene en la Cartera IIRSA.

### **Grupo 9:**

- 1- *PROYECTO INTERCONEXIÓN ELÉCTRICA COLOMBIA - ECUADOR, SEGUNDA ETAPA: Las delegaciones de Colombia y Ecuador acordaron informar a la Secretaría del CCT de IIRSA su permanencia o exclusión en la Cartera de Proyectos de IIRSA antes del 30 de mayo de 2010.*

No habiéndose recibido en la Secretaría del CCT de IIRSA información por parte de Colombia y Ecuador hasta el 30 de mayo de 2010, el *PROYECTO INTERCONEXIÓN ELÉCTRICA COLOMBIA - ECUADOR, SEGUNDA ETAPA* se mantiene en la Cartera IIRSA.